

B2.29.1 Quand un tailleur d'exception transmet son savoir-faire

Kiedy wyjątkowy krawiec przekazuje swoje umiejętności



Dans un atelier de couture, la réalisation d'un **costume trois pièces** commence par la **prise de mesures**, puis par la création d'un **patron**. Le tailleur doit ensuite découper, assembler et prévoir deux **essayages** avant les dernières retouches. Ce travail, long et **minutieux**, demande plusieurs semaines et des dizaines d'heures. Le prix reflète la qualité et la durabilité, mais ce **savoir-faire** devient rare en France.

*W pracowni krawieckiej wykonanie **garnituru trzyczęściowego** zaczyna się od **zdejmowania miary**, a następnie od stworzenia **wykroju**. Krawiec musi potem skroić, połączyć i zaplanować dwie **przymiarki** przed ostatnimi poprawkami. Ta długa i precyzyjna praca wymaga kilku tygodni i dziesiątek godzin. Cena odzwierciedla jakość i trwałość, ale ten **kunszt** staje się we Francji rzadkością.*

1. Quelle étape vient juste après la prise de mesures ?

- | | |
|--|--|
| a. Créer un patron avant de découper | b. Faire les dernières retouches immédiatement |
| c. Choisir la doublure définitive et livrer le costume | d. Lancer la production en série en usine |

2. Quel est le délai annoncé pour réaliser un costume sur mesure ?

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| a. Deux à trois jours | b. Trois mois minimum |
| c. Une semaine, avec supplément | d. Quatre à six semaines |

1-a 2-d

2. Przygotowujesz ślub w Paryżu i musisz wybrać garnitur szyty na miarę.

Zadanie: Compare les trois gammes de costumes et explique laquelle tu choisirais selon ton budget, le délai et l'usage prévu, en justifiant ton choix.

URL: Consulte les différentes gammes de costumes sur mesure et choisis celle qui correspond le mieux (prix, qualité, délai et usage prévu). La qualité justifie-t-elle le prix élevé ?

Use in your answer: costume sur mesure / prise de mesures / essayage / retouches / ajustement parfait / délai de fabrication